

si l'on jette les yeux sur une mappemonde chinoise, on verra en effet que pour ses habitants, la Chine occupe le centre du Monde qui se compose d'un Continent ou plutôt d'une grande île centrale. Elle est baignée par une mer intérieure remplie d'îles et qui a pour limites un cercle de terre qui est censé représenter les deux Amériques. Une seconde mer forme la ceinture du monde; dans cette grande mer extérieure, trois îles : à droite, *Lieou p'ochan* et l'arbre *Fou Sang* au Soleil Levant; à gauche, la montagne *Man* au Soleil Couchant; au bas *Ho Chan*, au centre, sur terre, entre deux fleuves, dans un cercle entouré de murailles *Tchoung Youen*, nom ancien de la province de Ho Nan, donné à tout l'Empire du Milieu, *Tchoung Kouo*. Les deux plus anciens spécimens de la cartographie chinoise paraissent être deux cartes gravées sur pierre conservées dans le musée épigraphique de Si Ngan fou appelé *Pei Lin*, la « Forêt des Stèles »; elles remontent à l'année 1137 de notre ère; M. CHAVANNES les a décrites dans le *Bulletin de l'Ecole Française d'Extrême-Orient* (1903).

D'autres désignations sont poétiques : *Tchoung Houa Kouo*, l'Empire fleuri du Milieu, ou simplement *Houa Kouo*, l'Empire fleuri, ou *Houa Yen*, Langage fleuri; quelques-unes se rapportent aux anciennes dynasties : *Houa Hia*, d'après la première dynastie; *Han Jen* ou *Han Tseu*, hommes ou fils de Han, d'après la dynastie des Han; *T'ang Jen* ou *T'ang Chan*, hommes ou montagnes de T'ang d'après la dynastie T'ang. C'est ce nom de *T'ang Chan* que les Chinois des Indes néerlandaises donnent à leur pays : ce qui semblerait démontrer que les Chinois ont émigré dans les îles de la Sonde beaucoup plus tôt qu'on ne le pense généralement.

Le prince HOU HAÏ, âgé de douze ans suivant Se-ma Ts'ien, de vingt et un ans suivant d'autres, ce qui est probable, remplaça son père sur le trône et fut le Second Empereur, EUL CHE HOUANG TI. « Il était une tête d'homme avec le cri d'une brute. Sans prestige, il ne sut pas combattre le mal; sans vertu réelle, il se perdit non sans cause. Quand on s'opposa à lui, il ne put se maintenir; sa pervers-

Eul Che  
Houang Ti.